

Poland-Gdansk: Fair and exhibition organisation services**OJ S 164/2022 26/08/2022****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: AGENCJA ROZWOJU POMORZA S.A.

National registration number: 5830002002

Postal address: GRUNWALDZKA 472D

Town: GDAŃSK

NUTS code: PL634 Gdański

Postal code: 80-309

Country: Poland

Contact person: Monika Wójcik, Monika Godecka

E-mail: przetargi@arp.gda.pl

Telephone: +48 583233101

Fax: +48 583011200

Internet address(es):Main address: <https://www.arp.gda.pl/>Address of the buyer profile: <https://www.arp.gda.pl/>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: spółka akcyjna

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa zaprojektowania i wykonania stoiska wystawienniczego na międzynarodowe targi inwestycji i nieruchomości EXPO REAL 2022 w Monachium w Niemczech

Reference number: ZP.16.2022

II.1.2. Main CPV code

79956000 Fair and exhibition organisation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa zaprojektowania, kompleksowego wykonania zabudowy i wyposażenie stoiska wystawienniczego o powierzchni około 50 m kw. na międzynarodowe targi inwestycji i nieruchomości EXPO REAL 2022, które odbędą się w Monachium w Niemczech, w dniach 4-6 października 2022 r.
2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został określony w OPZ (załącznik nr 1 do SWZ) oraz we wzorze umowy (załącznik nr 2 do SWZ).
3. Zamawiający wymaga, aby stoisko spełniało wymagania w zakresie dostępności dla osób niepełnosprawnych i było zaprojektowane z przeznaczeniem dla wszystkich użytkowników.
4. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych. Zamówienie nie posiada części, które mogłyby zostać wyodrębnione. Zabudowa stoiska ze względu na spójność koncepcji i koordynację działań związanych z jego montażem musi być zrealizowana przez jednego wykonawcę ze względów ekonomicznych oraz organizacyjnych.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 495 236,03 PLN

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

22100000 Printed books, brochures and leaflets, 39171000 Display cases, 39294100 Information and promotion products, 79930000 Specialty design services, 60161000 Parcel transport services, 60100000 Road transport services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: siedziba Wykonawcy, Niemcy, Monachium

II.2.4. Description of the procurement

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy:

1.1. nie podlegają wykluczeniu:

1.1.1. na podstawie art. 108 ust. 1 ustawy Pzp,

1.1.2. na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. z 2022 r. poz. 835)

1.1.3. na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1).

1.2. spełniają warunki udziału w postępowaniu

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Funkcjonalność projektu zabudowy powierzchni wystawienniczej / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Estetyka i walory wizualne projektu zabudowy / Weighting: 40

Price - Weighting: 40

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

1. Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z prawa opcji co do długości oraz zakresu umowy.

2. Zamawiający przewiduje w ramach przedmiotowego zamówienia, uruchomienie dodatkowego zamówienia (w ramach prawa opcji) dotyczącego świadczenia usługi kompleksowego wykonania zabudowy i wyposażenie stoiska wystawienniczego o powierzchni około 50 m kw. na międzynarodowe targi inwestycji i nieruchomości EXPO REAL 2023, które odbędą się w Monachium w Niemczech. Stoisko zostanie wykonane na podstawie ostatecznego projektu wykonanego w ramach etapu I zamówienia podstawowego z zastrzeżeniem zmian wskazanych w OPZ (załącznik nr 1).

3. Zamawiający zgłosi wykonawcy chęć skorzystania z Prawa opcji w terminie nie późniejszym niż do 31 października 2022 roku poprzez złożenie jednostronnego oświadczenia woli drogą elektroniczną.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zamawiający informuje, iż przedmiotowe zamówienie będzie współfinansowane w ramach projektu "Invest in Pomerania 2020", realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2014-2020, Działanie 2.5. Inwestorzy zewnętrzni, umowa o dofinansowanie RPPM.02.05.00-22-0001/16-00, współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

II.2.14. Additional information

Administratorem danych osobowych jest Agencja Rozwoju Pomorza S.A., Al. Grunwaldzka 472 D, 80-309 Gdańsk, NIP 583-000-20-02, Regon 190044530, adres e-mail: sekretariat@arp.gda.pl, tel. +48 58 32 33 101, fax +48 58 32 33 200; dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 113-318814](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Title:

Usługa zaprojektowania i wykonania stoiska wystawienniczego na międzynarodowe targi inwestycji i nieruchomości EXPO REAL 2022 w Monachium w Niemczech

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/08/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Konarski Bzowski spółka jawna

National registration number: NIP: 5252529317

Postal address: ul. Mieszka I 1

Town: Warszawa

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

Postal code: 03-886

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 495 236,03 PLN

Total value of the contract/lot: 495 000,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:

1) administratorem danych osobowych jest Agencja Rozwoju Pomorza S.A., Al. Grunwaldzka 472 D, 80-309 Gdańsk, NIP 583-000-20-02, Regon 190044530, adres e-mail: sekretariat@arp.gda.pl, tel. +48 58 32 33 101, fax +48 58 32 33 200;

2) inspektorem ochrony danych osobowych w Agencji Rozwoju Pomorza S.A. jest Lucjan Brudzyński, kontakt: rodo@arp.gda.pl;

3) dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie niniejszego zamówienia publicznego prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;

4) odbiorcami danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o ustawę Pzp oraz Otwarty Rynek Elektroniczny

Spółka Akcyjna z siedzibą w Warszawie (adres: Domaniewska 49, 02-672 Warszawa), wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000041441, REGON: 017282436,

NIP: 526-25-35-153, właściciel Platformy zakupowej, na której Zamawiający prowadzi postępowania o udzielenie zamówienia publicznego;

5) dane osobowe będą przetwarzane w związku z realizacją Umowy o dofinansowanie do upływu terminów wynikających z tej Umowy, nie krócej niż do dnia 31 grudnia 2028 r.;

6) obowiązek podania danych osobowych bezpośrednio dotyczących wykonawcy będącego osobą fizyczną jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

7) w odniesieniu do danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;

8) osoba, której dane są przetwarzane, posiada:

a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych jej dotyczących;

b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania jej danych osobowych (skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników);

c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO (prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego);

d) prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO;

9) osoba, której dane są przetwarzane, nie posiada:

a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawa do usunięcia danych osobowych;

b) prawa do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;

c) na podstawie art. 21 RODO prawa sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul.Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/strona-glowna>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej przysługujące wykonawcy określa DZIAŁ IX ustawy Pzp.

2. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.
3. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
4. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym.
5. Pisma w formie pisemnej wnoszą się za pośrednictwem operatora pocztowego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe, osobiście, za pośrednictwem posłańca, a pisma w postaci elektronicznej wnoszą się przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
6. Terminy oblicza się według przepisów prawa cywilnego.
7. Jeżeli koniec terminu do wykonania czynności przypada na sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, termin upływa dnia następnego po dniu lub dniach wolnych od pracy.
8. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia;
 - 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.
9. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Izby.
10. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
11. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
12. Odwołanie wnoszą się w terminie:
 - a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.
13. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnoszą się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
14. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 12 i 13 wnoszą się w terminie:
 - 1) 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne;
 - 2) 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest mniejsza niż progi unijne.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul.Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl/kio/strona-glowna>

VI.5. Date of dispatch of this notice

23/08/2022